

LE DEVOIR

ACTUALITÉS



Adnan Abou-Hamad, chauffeur de taxi, installe un vélo sur le support de sa voiture sous le regard de Jean-François Pronovost, directeur général de Vélo-Québec.

Les cyclistes rouleront en taxi

JEANNE CORRIVEAU
LE DEVOIR

Les cyclistes en panne d'énergie pourront désormais utiliser le taxi puisque plus de 80 véhicules seront équipés de supports à vélos dans la région de Montréal cet été. Le projet-pilote, qui s'échelonnait sur deux ans, s'inspire de l'expérience menée à Copenhague, au Danemark, où tous les taxis sont munis de ces supports en permanence.

Jusqu'à maintenant, seuls quelques chauffeurs de taxi de bonne volonté acceptaient de transporter les vélos de leurs clients quand la taille du coffre de leur voiture le permettait. Après deux ans d'efforts, Vélo Québec a finalement conclu une entente avec quatre compagnies de la région, soit Taxi Diamond Montréal, Taxi Union Longueuil, Coop Taxi Laval et Coop de taxi de l'Ouest métropolitain. Les supports à vélos seront installés en permanence sur 80 véhicules jusqu'au mois de novembre

et le service, disponible sur appel seulement, coûtera trois dollars supplémentaires par vélo au passager. Ce service s'adresse avant tout aux cyclistes victimes d'un ennui mécanique, d'une averse malencontreuse ou de simple fatigue, et Jean-François Pronovost, directeur général de Vélo Québec, croit qu'on pourra assez rapidement en mesurer la popularité. Des questionnaires seront distribués systématiquement aux utilisateurs afin d'avoir une idée plus précise de leur intérêt pour le service. On estime à 240 000 le nombre de personnes dans la région métropolitaine qui utilisent à l'occasion ou régulièrement la bicyclette comme moyen de transport. Notons que le ministère des Transports du Québec a accordé une subvention de 25 000 \$ au programme «Taxi + Vélo».

Pour James Byrns, de l'Agence métropolitaine de transport (AMT), l'initiative s'inscrit dans le cadre de sa politique de développement de l'intermodalité entre le

vélo et les transports en commun. D'autres projets sont à l'étude, comme l'installation de supports à bicyclettes sur des autobus, et l'AMT cherche à s'associer avec un transporteur pour un projet-pilote de petite envergure, vraisemblablement pour l'an prochain. 200 sociétés de transport en Amérique du Nord offrent déjà ce service, dont celles d'Ottawa, d'Edmonton, de Victoria et de Vancouver. Selon M. Pronovost, il importe d'équiper la totalité de la flotte pour assurer la réussite du projet et éviter l'échec qu'avait connu la STRSM il y a une quinzaine d'années.

Pour l'instant, la STCUM écarte toute participation à une telle initiative, indique Odile Paradis, car les contraintes y sont plus nombreuses que les avantages en matière de coûts, de sécurité et d'entretien.

Dans la même foulée, l'AMT songe aussi à installer des casiers pour vélos à divers endroits sur son territoire afin de mieux les protéger des intempéries et des vols.

Fusions et villes bilingues

Les anglophones, moins confiants que Landry

Selon certains de leurs représentants, les villes bilingues menacées de fusion seraient justifiées de claronner que la situation des anglophones de Montréal est loin d'être aussi idéale que le prétend le gouvernement.

ÉRIC DESROSIERS
LE DEVOIR

Pas si bons que cela, les services à la minorité anglophone de Montréal, à en croire certains de ses représentants. Si tous n'y voient pas nécessairement de raison de s'en plaindre, ils ne s'inscrivent pas moins en faux avec le gouvernement, qui assure que les citoyens des villes à statut bilingue n'ont rien à perdre avec la fusion.

La une d'un quotidien montréalais rapportait hier les propos du premier ministre, Bernard Landry, qui invitait les anglophones de la banlieue s'inquiétant des répercussions que les fusions pourraient avoir sur les services offerts dans leur langue à aller voir «leurs amis de Notre-Dame-de-Grâce» pour se rassurer. Depuis longtemps, assurait-il, ces Montréalais anglophones «reçoivent totalement les services dans leur langue de la Ville de Montréal existante».

«C'est totalement faux, rétorquait hier l'un des conseillers municipaux du quartier, Michael Applebaum. Montréal est une ville française, son fonctionnement est avant tout français. Les anglophones qui sont venus s'y installer savaient qu'ils y recevraient moins de services, mais c'est certain que, pour ceux qui ont choisi de vivre dans les villes bilingues, leur fusion dans la nouvelle ville serait une grosse perte.»

Son collègue Jeremy Searle abonde dans ce sens. «Les services en anglais sont clairement insuffi-

sants. Mais pour la plupart des citoyens de NDG, ça n'a pas une grande importance. Ils acceptent que ça se passe comme ça à Montréal. Si la Ville devait avoir plus d'argent, ils préféreraient qu'on investisse dans d'autres besoins plus urgents, comme l'entretien des trottoirs.»

Une tradition de cohabitation

Chef des communications et responsable de l'application de la Charte de la langue à Montréal, Michel Ouellet assure que la Ville fait pour tout en son pouvoir pour accommoder sa minorité anglophone. Si la Charte interdit l'usage de l'anglais dans l'affichage ou les échanges avec d'autres organismes ou compagnies privées, elle n'empêche pas que l'on y ait recours dans certains services offerts aux citoyens. Cela commence par le compte de taxes, qui peut être envoyé en anglais sur demande. C'est le cas aussi des services Accès-Montréal, des dépliants d'information distribués à grande échelle et de plusieurs avis municipaux qui sont toujours disponibles aux moins dans les deux langues. Mais bien plus qu'une collection de mesures particulières, Michel Ouellet décrit une tradition d'ouverture de la Ville en ce domaine. «Ça fait des centaines d'années que nos communautés cohabitent.» Disant ne jamais recevoir de plaintes, sinon de temps en temps de défenseurs de la langue française un peu trop zélés, il ajoute: «Je suis convain-



ARCHIVES LE DEVOIR
Bernard Landry

cu qu'il est plus facile d'obtenir des services en anglais de qualité à Montréal que des services en français dans les villes à statut bilingue.»

Le président d'Alliance Québec ne partage pas cette version des faits. «Nous, on en reçoit, des plaintes, rapporte Anthony Housefather, des centaines! Les fameux agents bilingues ont souvent tellement de difficulté en anglais que les anglophones préfèrent leur parler en français. Il faut parfois des semaines pour obtenir la traduction d'un document.» Michael Applebaum et Jeremy Searle préfèrent souligner qu'au-delà des canaux d'information générale, la quasi-totalité des services et documents municipaux montréalais demeurent offerts uniquement en français. «Dès que l'on a besoin de plus d'explications, ou que l'on a un problème à régler, explique Michael Applebaum, on doit aller à l'hôtel de ville ou s'adresser à un fonctionnaire, et ça se fait toujours en français. Ce sera la même chose pour les résidents des arrondissements bilingues dans la nouvelle ville.»

Sommet des citoyens sur l'avenir de Montréal

ÉRIC DESROSIERS
LE DEVOIR

Estimant les enjeux des prochaines élections municipales montréalaises trop importants pour être laissés aux seuls politiciens, des universitaires et des groupes communautaires tiendront, vendredi et samedi, un sommet des citoyens sur l'avenir de Montréal.

Les participants à cette rencontre aborderont notamment les questions de démocratie locale, de développement urbain, d'intégration des communautés cultu-

relles et de logement social. «Plutôt que de rester passifs et d'attendre que les partis politiques nous arrivent avec leurs plates-formes électorales, nous avons choisi de discuter tout de suite des enjeux qui nous semblent importants, en espérant que les politiciens s'inspirent du résultat de notre réflexion mais aussi pour favoriser la mobilisation de la population pendant la campagne», a expliqué Dimitri Roussopoulos, de la Société de développement communautaire de Montréal (SODECM).

Le bouleversement du paysage montréalais provoqué par la réfor-

me de la ministre Louise Harel confèrera une importance particulière à ces élections, a enchaîné Anne Latendresse, géographe à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et membre du mouvement Alternatives. «L'allure que prendra la nouvelle ville dépendra beaucoup de la première équipe qui sera à l'hôtel de ville», estime-t-elle. À cet égard, la conjoncture politique actuelle, avec les deux candidats à la mairie que l'on a [Pierre Bourque et Gerald Tremblay], a de quoi nous inquiéter.»

Ce sommet, se tiendra les 1^{er} et 2 juin à l'UQAM.

Nominations à la CREPUQ

LE DEVOIR

Pierre Lucier a été élu à la présidence de la Conférence des recteurs et des principaux d'université du Québec (CREPUQ). Président de l'Université du Québec depuis 1996, M. Lucier succédera au recteur de l'Université Laval, François Tavenas. Il entrera en fonction le 1^{er} septembre. Les recteurs des universités de Montréal et Concordia, Robert Lacroix et Frederick Lowy, ont été élus à la vice-présidence. Janyne Hodder, de Bishop's, sera la secrétaire-trésorière.

Sous l'égide de :

GALA DES GRANDS MONTRÉALAIS 2001

Jeudi 14 juin 2001, à compter de 18 h 15
Centre Mont Royal, 4^e étage, 2200, rue Mansfield, Montréal

 Secteur économique MONSIEUR JACQUES BOUGIE Ancien président et chef de la direction Alcan Aluminium Inc.	 Secteur culturel MONSIEUR GUY LALIBERTÉ Président-fondateur Cirque du Soleil	 Secteur social MADAME MICHÈLE THIBODEAU-DEGUIRE Présidente et directrice générale Centre de Grand Montréal	 Secteur scientifique DR CHARLES R. SCRIVER Professeur Avia en génétique humaine Institut de recherche de l'Hôpital de Montréal pour enfants - Université McGill
---	---	---	--

Vous êtes cordialement invité à venir rendre hommage aux quatre Grands Montréalais 2001 qui ont contribué, chacun à leur façon, à la renommée de Montréal.

La soirée se tiendra sous la coprésidence d'honneur de l'honorable Martin Cauchon, ministre du Revenu national et secrétaire d'Etat responsable de Développement économique Canada, et de M. Pierre Bourque, maire de Montréal. Il sera également coprésidé par MM. Albert Millaire, président de l'Académie des Grands Montréalais, et Normand Legault, président de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Pour contribuer à l'animation de la soirée - que nous vous promettons mémorable - nous avons invité la soprano colorature, Natalie Choquette.

Prix : 195 \$ membre *
285 \$ non-membre *
Table de 8 - membres seulement : 1 400 \$ *
Tenue : Cravate noire

Information et réservations :
Josyan McGregor
Tél. : (514) 871-4000, poste 4020
Télec. : (514) 871-5971
Site transactionnel sécurisé :
www.comm.qc.ca/activites

* Taxes en sus

Partenaire principal : Développement économique Canada / Canada Economic Development

Partenaire :

Commanditaire :

Jusqu'à **7,50%** la dixième année

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Pour favoriser la croissance de vos placements, les Obligations à taux progressif Placements Québec sont l'assurance d'un bon rendement. Obtenez des taux avantageux garantis pendant 10 ans et bénéficiez de la garantie sans limites du gouvernement du Québec. Profitez aussi de leur flexibilité puisqu'elles sont encaissables à leur date anniversaire, sans pénalité.

Petit placement deviendra grand!

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

Première Chaîne de Radio-Canada

Maintenant **100 000 WATTS**

95.1

www.radio-canada.ca/radio

• LES ACTUALITÉS •

Un projet de politique pour protéger les dénonciateurs

Ottawa devrait aller plus loin, croit l'opposition

HÉLÈNE BUZZETTI
DE NOTRE BUREAU
D'OTTAWA

Le Conseil du trésor se prépare à proposer une politique interne visant à protéger les dénonciateurs dans la fonction publique fédérale, ceux qu'on appelle les *whistleblowers*. Mais déjà, les critiques estiment que ce ne sera pas suffisant et qu'une loi est nécessaire.

La ministre responsable, Lucienne Robillard, qui pilote en ce moment une révision de la gestion des ressources humaines, a indiqué hier au *Devoir* qu'elle sera en mesure de présenter son projet sur les dénonciateurs «d'ici quelques semaines».

«Il y a quelques années, on a entrepris une démarche pour définir un cadre général sur les valeurs et l'éthique, a rappelé Mme Robillard. Suite à cela, on devait avoir un mécanisme clair justement pour permettre à un employé de dénoncer une situation. On ne l'a jamais fait. Et dans le rapport du Vérificateur gé-

néral de l'an dernier, il disait très clairement: "Vous avez un fondement solide mais il vous manque un mécanisme clair." Depuis ce temps-là, on travaille sur une politique. On a consulté plein de personnes, on est allés voir les modèles étrangers.»

Les libéraux de Jean Chrétien avaient promis dans le livre rouge de 1993 de protéger les dénonciateurs. Ces travailleurs qui s'adressent aux médias lorsqu'ils sont témoins de pratiques abusives sont souvent, par la suite, victimes de harcèlement. À Ottawa, un regroupement de *whistleblowers*, l'Institut FAIR, a d'ailleurs été fondé.

Ce projet de politique de Mme Robillard fait peur au sénateur conservateur Noël Kinsella. «C'est bien d'avoir une politique pour établir les principes, mais une politique n'assure pas la protection juridique contre les représailles et la destruction de carrière qui s'ensuit. Une politique du Conseil du trésor est totalement insuffisante.»

M. Kinsella a piloté un projet de loi sur les dénonciateurs qui a reçu

l'appui unanime du Sénat en deuxième lecture. Or, si le Conseil du trésor va de l'avant avec une politique, il craint que les sénateurs libéraux, par solidarité partisane, ne décident de voter contre le projet de loi en troisième et dernière lecture, qui doit avoir lieu au plus tard vendredi de la semaine prochaine.

Son projet de loi a d'ailleurs été repris mot à mot par le député conservateur Greg Thompson, qui a déposé hier un projet de loi à caractère privé à la Chambre des communes. Le projet C-351 doit encore être tiré au sort pour faire l'objet d'un vote.

Mme Robillard est d'avis qu'il n'est pas nécessaire pour l'instant de se doter d'une loi de ce type au Canada.

Selon elle, les pays qui se sont dotés d'une loi plutôt que d'une politique l'avaient fait à la suite de «crises majeures». «Commentons par un mécanisme clair dans le système. Si ce n'est pas suffisant, peut-être qu'on pourra réfléchir à une législation.»

Chrétien pourrait toucher une augmentation de 42 %

PRESSE CANADIENNE

Ottawa — En raison des fonctions uniques et importantes qu'il occupe, le premier ministre du Canada devrait être payé 262 000 \$ par année, ce qui représenterait une hausse de 42 % par rapport à son salaire actuel, a recommandé hier une commission mandatée par le Parlement.

Cette augmentation est deux fois plus importante que celle que la commission suggère pour les simples députés et les sénateurs ainsi que pour les autres responsables parlementaires, fixée, dans leur cas, à 20 %. Ainsi, le traitement des députés devrait s'établir à 131 400 \$ par année. Quant à celui des sénateurs, il atteindrait 105 840 \$.

L'ensemble de ces mesures devrait coûter environ dix millions de plus par année au trésor public.

La commission justifie l'importante augmentation accordée au

premier ministre en faisant valoir que le poste est assorti d'une signification particulière dans une démocratie parlementaire. «Son rôle est essentiel. Il est, en fait, le "premier dirigeant" du gouvernement du Canada», écrit-on dans le rapport rendu public hier.

Plusieurs hauts fonctionnaires fédéraux jouissent de revenus plus importants que le premier ministre, fait-on remarquer. La commission est d'avis que ce poste mérite d'être assorti du même salaire que celui présentement accordé au juge en chef de la Cour suprême du Canada.

Le premier ministre Jean Chrétien n'a pas voulu faire de commentaires sur la possible amélioration de sa situation financière. Il a laissé entendre que ce serait aux Canadiens de juger.

Par contre, il n'a pas hésité à dire que les députés sont en droit de s'attendre à des augmentations

puisque'ils n'en ont pas eu au cours des dernières années, contrairement aux fonctionnaires fédéraux. «Ils ont dit dans le rapport [de la commission] qu'il y a eu des hausses pour les fonctionnaires dans les années précédentes, alors que les députés étaient gelés», a-t-il affirmé.

À l'heure actuelle, un député de la Chambre des communes gagne 69 100 \$, somme à laquelle s'ajoute une allocation non imposable de 22 800 \$ pour ses dépenses. La commission propose de convertir l'allocation en montant imposable. Si on veut qu'il reste, en bout de piste, la même somme dans les poches des députés, il faut que l'allocation grimpe à 40 400 \$. On en arrive à un salaire total de 109 500 \$, auquel on additionne la majoration de 20 %. Le régime de pension des députés et des sénateurs sera ajusté en conséquence, c'est-à-dire que les rentes versées seront majorées de 20 %.

Retour au travail sur les chantiers

JEANNE CORRIVEAU
LE DEVOIR

Le retour au travail sur les chantiers de construction s'est amorcé à travers le Québec avec la fin de la grève dans le secteur du génie civil et de la voirie. Un compromis au niveau de la mobilité de la main-d'œuvre a permis la conclusion d'une entente de principe tard lundi soir.

Dès hier soir, les voies d'accès au pont Jacques-Cartier étaient fermées pour la reprise des travaux sur le chantier. Sur le pont de Québec, c'est aujourd'hui que les travailleurs reprennent le collier pour

entreprendre les travaux de peinture de la structure du côté nord. Jocelyn Dupuis, codirecteur du Conseil conjoint de la construction (syndicat), estimait que les activités reprendraient normalement dans l'ensemble des 200 chantiers à travers la province dans les prochains jours. «Je suis très satisfait de la négociation dans les quatre secteurs d'activités. Je trouve qu'on a fait un pas très important sur la masse salariale et sur les horaires de travail. Pour nous, c'est une bonne victoire», a résumé M. Dupuis.

En réduisant la semaine de travail de 50 à 45 heures, les deux parties se sont finalement entendues

pour une rémunération des heures supplémentaires à temps double et une mobilité accrue de la main-d'œuvre. Ainsi, un entrepreneur devant effectuer un contrat à l'extérieur de sa région pourra désormais faire appel à ses propres employés. De plus, la partie syndicale a accepté une plus grande flexibilité dans l'horaire de travail avec des journées de dix heures du lundi au jeudi et de cinq heures le vendredi, quand le besoin s'en fera sentir. La mobilité était «un irritant qu'on traitait depuis 1979», dit Franco Fava, négociateur pour l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ).

Les libéraux réclament des élections au plus vite

PRESSE CANADIENNE

Québec — Les libéraux ont suscité, hier en Chambre, un vigoureux débat sur le développement économique des régions, exigé la publication immédiate d'une politique de la ruralité et mis au défi le gouvernement de Bernard Landry de déclencher des élections générales sur ces questions.

Après avoir obtenu l'engagement du ministre d'État aux régions, Gilles Baril, de publier cet automne la politique de la ruralité, attendue depuis plus de deux ans par le gouvernement du Parti québécois, c'est la porte-parole libérale Nathalie Normandeau qui a transformé la période de questions en un débat de style électoral.

«Vous aurez compris, a affirmé Mme Normandeau, que pour le PQ, les régions, ça devient important quand on parle d'élections. C'est ça, la vraie stratégie des péquistes. Alors, déclenchez-les ces élections, déclenchez-les», a-t-elle insisté.

Cette bravade a semblé piquer le ministre Baril, qui s'est immédiatement



Jean Charest

ment lancé dans un véritable discours de campagne en accusant à son tour les libéraux de découvrir tout à coup l'importance des régions. «Le Parti libéral, a-t-il répliqué, a posé une question en deux ans sur les régions et il commence à peine à s'en occuper... C'est peut-être eux

autres qui craignent les élections.»

Le ministre a surtout profité de l'occasion pour donner un aperçu de ce que pourrait être le prochain discours électoral des péquistes. «Est-ce que la vision libérale du développement des régions, a-t-il demandé, passe inévitablement par l'abolition des Centres locaux de développement (CLD), des Centres locaux d'emploi (CLE), la fermeture des centres régionaux de développement (CRD), des Carrefours emploi-jeunesse, et par la disparition de la Société générale de financement (SGF)?»

«Je dis devant l'ensemble des citoyens québécois, a soutenu M. Baril, qu'il est vrai qu'on pourrait faire mieux si nous avions à notre disposition l'ensemble des outils et des instruments qu'un peuple normal et qu'un État national normal pourrait avoir pour contrer son chômage, autant dans la Gaspésie que sur tout le territoire québécois.»

Pour le ministre, le remède aux maux économiques des régions et de l'ensemble du Québec doit passer par la souveraineté.

• CARRIÈRES ET PROFESSIONS •

LE DEVOIR REPRÉSENTANT(E) ANNONCES CLASSÉES

Un(e) représentant(e) avec expérience est recherché(e) pour notre service des annonces classées. Poste temporaire de 37,5 heures/semaine (remplacement d'un congé de maladie).

DESCRIPTION DE TÂCHES:

- Sollicitation de nouvelles clientèles
- Renouvellement d'annonces
- Suivi de dossiers à long terme
- Projets spéciaux
- Annonces directes encadrées
- Autres responsabilités connexes.

REMUNÉRATION:

Salaire de base + commissions.

Toute personne intéressée à présenter sa candidature doit le faire par écrit en soumettant son curriculum vitae avant le 8 juin 2001 à l'attention de:

Madame Claudette Béliveau
Le Devoir Inc.
2050, rue De Bleury, 9^e étage
Montréal (Québec)
H3A 3M9

Télécopieur : (514) 985-3330
Courriel :
cbeliveau@ledevoir.com

L'Association des compagnies de théâtre ACT recherche un(e) COORDONNATEUR/COORDONNATRICE

L'ACT représente plus de 100 compagnies de théâtre au Québec et en Ontario. Son mandat principal est la négociation d'ententes collectives avec les associations d'artistes reconnues.

TÂCHES

- La coordination de la vie associative
- Gestion quotidienne de l'organisme
- Suivi des ententes collectives

EXIGENCES

- Expérience dans la gestion d'organismes à but non-lucratif
- Connaissance de l'environnement informatique Macintosh
- Excellente connaissance du français écrit
- Connaissance du milieu du théâtre

COMPÉTENCES

- Autonomie, initiative, sens de la communication
- Poste à temps partiel, 20 heures semaine, 18 000 \$ par année.

Veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 1^{er} juin :

Association des compagnies de théâtre ACT
C.P. 1321, Succ. Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C4
Courriel : monal@sympatico.ca Télécopieur : (514) 737-8155

Carrières et professions

RENSEIGNEMENTS :
Christiane LEGAULT : 514.985.3316
clegault@ledevoir.com



La FCSQ contre les loteries vidéo

(Le Devoir) — Afin de contrer le jeu pathologique, la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) demande au gouvernement de diminuer le nombre d'appareils de loterie vidéo et, surtout, d'en resserrer l'accès. Dans une lettre datée du 1^{er} mai, la FCSQ précise au premier ministre Bernard Landry que «les nombreux cas de détresse humaine reliés à ce type d'activité incitent les commissions scolaires à proposer au gouvernement des mesures préventives dans le but premier de préserver nos élèves des conséquences des impacts sociaux du jeu pathologique». Dans la même missive, la FCSQ faisait mention d'une résolution adoptée par la Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île. Cette résolution faisait état du nombre grandissant de familles vivant dans la pauvreté, du taux élevé de suicide chez les joueurs pathologiques et des repercussions sociales et économiques négatives des jeux de hasard. En 2000, quelque 6,5 % des jeunes auraient eu un problème de jeu pathologique.

Bernard Landry quittera le bunker

(PC) — À partir de la fin juin, le premier ministre du Québec, Bernard Landry, quittera définitivement le «bunker», l'édifice qui abrite les bureaux du premier ministre, à Québec. L'équipe de M. Landry et le ministère du Conseil exécutif déménageront dans l'édifice Honoré-Mercier, boulevard René-Lévesque. Il s'agira d'un retour aux sources puisque l'édifice Honoré-Mercier a accueilli les bureaux des premiers ministres québécois jusqu'en 1972. Cette décision a été prise en raison des travaux de réfection qui débuteront sous peu au «bunker» de la Grande-Allée. Ces travaux ont été décidés par la Société immobilière du Québec avec l'aval du cabinet du premier ministre. Les travaux prévus au «bunker» sont considérables. Ils s'échelonnent sur trois ans et coûteront 22 millions\$. Le premier ministre profitera donc de l'occasion pour réintégrer un édifice patrimonial. L'édifice Honoré-Mercier est situé juste en face du Centre des congrès.

DIRECTRICE ADJOINTE OU DIRECTEUR ADJOINT DU SERVICE DES ÉTUDES RESPONSABLE DES PROGRAMMES ET DU DÉVELOPPEMENT PÉDAGOGIQUE

Le Collège d'enseignement général et professionnel d'Ahuntsic requiert les services d'une directrice adjointe ou d'un directeur adjoint des études responsable des programmes et du développement pédagogique.

Établissement

Le Collège Ahuntsic est un établissement public offrant un large éventail de programmes de formation préuniversitaire et technique. Sa clientèle compte environ 6500 élèves à temps complet, jeunes et adultes. Cette clientèle est inscrite dans une trentaine de programmes, à l'enseignement régulier et à la formation continue. Les cours sont dispensés par plus de 450 enseignantes et enseignants.

Le profil

Sous l'autorité du directeur des études et dans un contexte de gestion concertée, la personne recherchée supervise l'établissement et l'actualisation du plan de développement des programmes d'études du Collège. Elle coordonne ou participe à l'ensemble des opérations relatives à l'élaboration, la mise en œuvre et l'évaluation des programmes d'études de l'enseignement régulier et de la formation continue. Elle assure aussi la coordination et la promotion auprès du personnel enseignant des programmes et des activités de perfectionnement, d'innovation pédagogique et de recherche. Elle participe aux travaux de la commission des études et des comités permanents des études préuniversitaires et des études techniques.

Les exigences

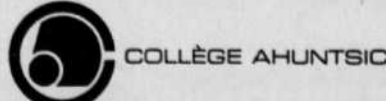
- Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée, notamment en sciences de l'éducation
- Cinq années d'expérience pertinente à des postes de nature pédagogique
- Bonne connaissance du réseau de l'éducation et de l'enseignement collégial
- Connaissance des règles régissant les programmes d'études collégiales de l'enseignement régulier et de la formation continue
- Excellente maîtrise de la langue française

Toute combinaison exceptionnelle d'expérience et de formation pourrait compenser l'absence de l'une ou l'autre de ces conditions.

Les conditions de travail

Les conditions de travail applicables sont celles prévues par le Règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des collèges d'enseignement général et professionnel.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 7 juin 2001, à 16 h, par la poste à Madame Lise Millette, Directrice des ressources humaines, Collège Ahuntsic, 9155, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) H2M 1Y8 ou par courrier électronique à l'adresse suivante : dir-ressources.humaines@collegeahuntsic.qc.ca



Le Collège applique une politique d'accès à l'égalité en emploi.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées avant le 12 juin 2001.

Deux postes de professeures ou professeurs en musique (poste à demi-temps)

La Faculté de musique recherche deux professeures ou professeurs ayant une spécialisation d'un instrument à vent :

- de type cuivres
- de type bois

Pour de plus amples informations, veuillez consulter notre site Web :

www.musique.umontreal.ca/

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse en priorité aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université souscrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes et au principe d'équité en matière d'emploi.

LE DEVOIR

LES SPORTS

État de la réserve collective de sang

La réserve de sang: 5 jours

Groupes sanguins en demande aujourd'hui

B -

A -

HÉMA-QUÉBEC

Info-collecte: 832-0873

Sampras l'emporte à l'arraché

ASSOCIATED PRESS
PRESSE CANADIENNE

Paris — Sébastien Grosjean a fêté dimanche ses 23 ans hier en franchissant sans encombre le toujours redouté premier tour des Internationaux de tennis de France, contrairement au fatal lundi d'Amélie Mauresmo et de Venus Williams, notamment.

Pete Sampras a tremblé lui aussi, proche de perdre une nouvelle fois sa tête (n° 5) d'entrée face à la révélation française Cédric Kauffmann, issu des qualifications et 250^e mondial. L'Américain, qui rêve de décrocher son premier titre à Roland Garros, a dû sauver trois balles de match avant d'éliminer ce Parisien inconnu de 25 ans, au terme de cinq sets d'un dur combat, remporté à l'arraché 6-3, 4-6, 6-2, 3-6, 6-3 (7-3).

«Le premier match est toujours difficile», a indiqué Brad Gilbert, l'entraîneur d'Andre Agassi, troisième tête de série, l'un des lauréats de ce tour initial, fatal à Magnus Norman. Le Suédois, finaliste l'an dernier et n° 9, a été sorti par l'Espagnol David Sanchez en cinq sets 4-6, 4-6, 7-6 (7-4), 6-1, 6-2. Grosjean, 10^e tête de série, a confirmé son statut de meilleur joueur français masculin en dominant en quatre sets 6-3, 3-6, 6-3, 7-6 (7-3) le Tchèque Michal Tabara. 52^e joueur mondial, Agassi, tout comme Jennifer Capriati, peut rêver de

réaliser le Grand Chelem en 2001. Les deux Américains, victorieux des Internationaux d'Australie en janvier, ont plutôt trouvé «bonne la pression». Agassi, victorieux il y a deux ans Porte d'Auteuil, a dominé le Suédois Thomas Johansson en trois sets 6-2, 6-4, 7-6 (7-5), alors que Capriati s'est débarrassée d'Emilie Loit 6-2, 7-5.

Martina Hingis, première tête de série et n° 1 mondiale, à la recherche du seul titre du Grand Chelem manquant à son palmarès, n'a pas fait de détail en éliminant 6-1, 6-0 l'Espagnole Gala Leon Garcia.

Les têtes de série ont dans l'ensemble sauvé la face hier: Marat Safin (2) Alex Corretja (13), Franco Squillari (16), comme Agassi, Grosjean et Sampras ont franchi l'obstacle; chez les dames, Sandrine Testud (17), qui a dominé l'Américaine Dawn Buth 6-1, 6-1, a été rejointe par Conchita Martínez (8), victorieuse d'Anne-Gaëlle Sidot, Amanda Coetzer (10) et Meghann Shaughnessy (16).

En soirée, Serena Williams, n° 6, a dominé Sarah Pitkowski 6-2, 6-7 (7-4), 6-1. L'Australien Pat Rafter, dernière tête de série (8) encore sur les courts, a été battu à la nuit tombante par son compatriote Wayne Arthurs en cinq sets 4-6, 2-6, 6-3, 7-6 (7-5), 6-1.

Par ailleurs, il n'y a plus aucune Canadienne dans le tableau des simples après l'élimination hier de la Torontoise Jana Nejedly, vaincue 6-0, 6-4 par Elena Bovina.

Finale de la coupe Stanley

Retour à la normale

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

DENVER, Colorado - Les Devils du New Jersey ont remis les pendules à l'heure.

Humiliés 5-0 en lever de rideau, les Devils ont su imposer leur style pour vaincre l'Avalanche du Colorado 2-1 dans le deuxième match de la finale de la coupe Stanley, hier soir, au Pepsi Center. Cette victoire leur a permis de créer l'égalité 1-1 dans la série et de reprendre l'avantage de la glace. Le troisième match sera disputé, demain, au New Jersey.

Après un départ difficile, les Devils ont progressivement retrouvé le jeu qui leur a permis d'éliminer la Caroline, Toronto et Pittsburgh.

Bob Corkum et Turner Stevenson ont réussi les buts des champions.

Joe Sakic a été le seul à déjouer Martin Brodeur.

La deuxième rencontre d'une finale est souvent significative. L'équipe qui a remporté le deuxième match a enlevé la coupe 25 fois au cours des 29 dernières années. Voilà qui devrait faire réfléchir les coéquipiers de Raymond Bourque.

De l'indiscipline

Les Devils ont mal entrepris le match. Ils se sont vu imposer

deux pénalités résultant d'un manque de discipline. La seconde décernée à Sergej Brylin a été coûteuse puisque Sakic a inscrit son 12^e but des séries et son troisième de la finale à 5:58 de la première période. Le but est venu après un bombardement en règle de l'Avalanche.

Corkum a pris part à la rencontre en raison de l'absence de Randy McKay. Il s'est révélé un bon remplaçant car il a créé l'égalité à 14:29. En désavantage numérique, Corkum s'est échappé pour déjouer Patrick Roy d'un tir entre les jambières. Patrick Elias, des Devils, avait quitté le banc des pénalités une seconde plus tôt.

Si près d'un record

Ce but a privé Roy d'un record de la Ligue nationale. «Casseau» a blanchi l'adversaire en finale pendant 227 minutes et 41 secondes, soit une minute et 41 secondes de moins que le record détenu par Clint Benedict depuis les saisons 1923-1926.

Stevenson a donné les devants aux Devils pour la première fois de la série à 17:20 de la période. L'ancien attaquant du Canadien a lancé du revers et la rondelle a légèrement heurté la barre transversale. Juste avant, les Devils avaient profité d'un avantage numérique de deux joueurs pendant une minute et 29 secondes.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

	Section Est		Moy.	Diff.
	G	P		
Philadelphie	32	18	640	—
Atlanta	26	25	510	6 1/2
Floride	23	27	460	9
New York	22	30	423	11
Montréal	20	32	385	13
Section Centrale				
Chicago	30	20	600	—
St. Louis	29	20	592	1/2
Milwaukee	25	24	510	4 1/2
Houston	24	24	500	5
Cincinnati	20	31	392	10 1/2
Pittsburgh	17	33	340	13
Section Ouest				
Arizona	29	22	569	—
Los Angeles	29	22	569	—
San Diego	26	24	520	2 1/2
San Francisco	26	25	510	3
Colorado	25	26	490	4

Hier

Floride 5 Pittsburgh 0
Chicago Cubs 10 Cincinnati 5
Philadelphie 7 N.Y. Mets 3
Montréal à Atlanta
Milwaukee à St. Louis
Houston à San Diego
Colorado à Los Angeles
Arizona à San Francisco

LIGUE AMÉRICAINNE

	Section Est		Moy.	Diff.
	G	P		
New York	29	21	580	—
Boston	27	22	551	1 1/2
Toronto	25	25	500	4
Baltimore	24	25	490	4 1/2
Tampa Bay	14	36	280	15
Section Centrale				
Minnesota	32	16	647	—
Cleveland	31	17	666	1
Detroit	22	26	458	10
Chicago	19	29	396	13
Kansas City	18	32	360	15
Section Ouest				
Seattle	37	12	755	—
Oakland	24	25	490	13
Anaheim	23	26	469	14
Texas	18	31	367	19

Malheureusement, il y avait Jones...

PRESSE CANADIENNE

ATLANTA - Matt Blank se souviendra de son premier départ dans les ligues majeures. Chipper Jones a gâché sa soirée.

Devant 26 818 personnes, les Expos ont été battus 7-4 par les Braves hier et ils ont subi une quatrième défaite en cinq rencontres au cours de leur voyage de six matchs. Ils ont ainsi perdu les honneurs d'une 13^e série cette saison sur un total de 17.

Rappelé des Lynx d'Ottawa, Blank a concédé six points en quatre manches et un tiers. Il n'a permis que cinq coups sûrs mais il a goûté à la médecine de

Jones qui a frappé deux circuits tout lui.

Jones, qui était dans une léthargie de 2-en-29, a réussi un circuit de deux points à la troisième et un circuit de trois points à la cinquième. Il a réalisé son 21^e match de deux circuits, mais seulement son quatrième contre un lanceur gaucher. Il a également égalé un sommet personnel pour la cinquième fois en produisant cinq points.

Blank (0-1) effectuait sa première présence dans les ligues majeures en plus d'un an. Sa dernière sortie remontait au 18 mai, la saison dernière. Il a aussi accordé quatre buts sur balles, dont un de façon intentionnelle.

Blank a été remplacé par Darwin Cubillan après le deuxième circuit de Jones.

Téléphone: 985-3322

Télexcopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:

petitesannonces@ledevoir.com

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES

400 • 499 OFFRES D'EMPLOI

500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES

600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télexcopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

GASPÉSIE - BAIE DES CHALEURS, PASPEBIAC. Maison à la semaine. 1-800-463-0890

GASPÉSIE - NEWPORT
Bord de mer, vue, 3 c.c., 1 avec balcon, B.B.Q., piscine privée à la plage Sem (418)853-5893
www3.sympatico.ca/ludg2

GASPÉSIE, Parc Fortillon, très jolie maison pasible, 2 c.c., 11 équipée bord mer. Semaine. (418)782-3547

ILES-DE-LA-MADELAINE
Coquette maison toute équipée 2 c.c., près mer et La Grave. Juin à mi-sept. (450) 834-5989

ILES-DE-LA-MADELAINE
Maison 2 étages, emplacement optimal, restaurée avec goût, toute équipée. 450\$/sem. juillet et août, rabais pour juin et septembre. Disp. saison hiver: 200\$/mois. (819) 868-4236 soir ou message.

MINGANIE COTE-NORD
Vue exceptionnelle sur îles Mingan, Anticosti, Spacieuse sur 2 étages, équipée, 2 c.c., literie. Sem. (514) 256-3664

CHALET À LOUER

BRÉBEUF-LAURENTIDES
30 min Tremblant, près Rivière Rouge, plage, 3 c.c., foyer, 30 juin au 29 juillet 1 400 \$ (514)336-6453

CHARLEVOIX
Pétite-Rivière-St-François
Maison et chalet entre montagnes et feu. Maison/semi/sem/wand. www.intermex.com/petite-riviere/ (514)942-2394

ENTRELAÇOS, 3 c.c., 2 s. de b., accès lac, foyer, 500\$/sem., 4 000\$/mois. (514) 932-1737

KAMOURASKA (ST-ANDRÉ)
Pour amateur de kayak de mer et escalade, bord de la rivière Foulquet. Accès feu. Disp. juillet et août. 550\$/sem., 1 800\$/mois. (450)52-0261

MÉTIS-SUR-MER, plage privée, canot, Grand chalet 4 c.c., 2 s. de b., foyer, Chalet 1 c.c. + 2 lits superposés, solarium. Les 2 avec chauffage. Tarifs spéc. sem. du 2, 9, 16 juin. (419)936-3993

SAINT-IRÉNÉE Studio, Vue feue. Calme, privé. Tt. compris. (450)966-9161 jacob.andre@uqam.ca

VAL-DAVID
Bord de lac, à prox. de tout. Charmant cottage, tout équipé, 3 c.c. Sem/mois. (819)322-6616

251
BUREAU À LOUER

OUTRENT. Laurent/Épée, 600 pc. ac, chauffage, éclairage, grille fer. Niveau. 750 \$/514/916-0283 (514) 965-3394 (jour)

PRÉS LACORDAIRE, 1500 p.c., édifice neuf. Tous services. Libre. (514) 526-2419

301
ŒUVRES D'ART

ACHETONS LIVRES & DISQUES
598-8598, 707 Mt-Royal est (514) 919-3860

LIBRAIRIE D'EXPÉRIENCE achetée à domicile fonds universitaire, littéraire et beaux livres. 914-2142

320
AMEUBLEMENT

ENS. DE S. À MANGER
8 morceaux, en chêne noir. Modèle-px: 2 500\$ 321-6669(soir)

322
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

POÈLE lave-vaisselle, laveuse et sécheuse. En bon état. Le tout pour 650 \$ ou vendu à l'unité. (514) 739-1575 (soir et w-end).

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

401
POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

DÉCÈS

DAVIAULT, JÉRÔME
1934-2001

M. Jérôme Daviault après une longue maladie, il était le fils du Major Pierre A. Daviault et de Mme née Madeleine Primeau. Lui survivent son frère Pierre et sa sœur Josée (Mme Thomas Crawford).

Les funérailles auront lieu le vendredi 1^{er} juin 2001 à 14h00 en l'église St-Germain d'Outremont (Côte Ste-Catherine et Vincent d'Indy).

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

ADJ. OUTRENT-Duplex, près 2000 p.c. étage. Cachet, bois, feu, foyers, 2 gar., s. sol. Rdc libre 1 juil 2001. B. JOSSERAND, R. JOANNETTE, 990-0045

OUTRENT
Cottage jumelés. Beau coup de cachet. Rénovés majeures. 3 c.c., 2 1/2 s. de b. Bois franc. Foyer. Garage. Agents s'abstenir.
379 000 \$ 277-7600

ST-HILAIRE, cottage dans croissant, 5 alc., 3 s.b. terrain 11000 pi. Au prix éval. 143900 \$ 450-536-3610

VIÉUX LONGUEUIL, cottage, 4 ch. foyer, Clé en main, 24 X 24 pi. 160 000 \$ (450) 670-3979

130
MAISONS DE CAMPAGNE

164 000 \$ au prix de l'évaluation. Propriété tout brique à cachet unique. Rénovée, très éclairée, 4 c.c., 2 s. de b. Bois franc sur 2 étages. 1,7 acres tout paysagé, arbres matures. Pisc. creusée. Garage quadruple. Abri d'auto double.
À ST-CÉSaire (450)469-5558

132
CHALET

BORD DU FLEUVE
MRC Kamouraska, 3 ch., 1 s.b. (418) 651-8915, (418) 856-4053

TROIS-PISTOLES, sur la grève, constr. 3 ans, 2 ch., s.-sol. Terrain fénelique 109 x 200 pi., boisé. Tranquille, vue magnifique sur la plage. Piste cycl. 89 990\$. (418)651-3417

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grosseur, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LE ST-IGNACE
Plateau, 4 1/2 à 5 1/2, neuvs. Qualité. 2 c.c., mezzanine, stat. Vitrée. (514) 945-4225

OUTRENT ADJ., près UdeM, haut duplex, 7 1/2 ensoleillé, électros. Chauffage 737-7622

OUTRENT
Ave Willowdale, haut duplex, 6 1/2 chauffé, 1 100 \$, eau chaude et stat en sus. Juillet. 733-9753

OUTRENT, grand 6^{ns}, 3e, rue Durocher, 3 ch. + 1 bureau. Très éclairé, cuisinière gaz, i/s incl. 1 200 \$/m. Poss. poêle à bois. Libre 1 juillet. (514) 279-9200

PLATEAU-ADJ, 5^{ns}, 1^{er} étage d'un triplex. Prox. Mont-Royal, balcon. Libre mi-mai. 795 \$/m. (513) 236-9332

PLATEAU- Superbe condo loft sur Marquette, 1 300 p.c., 15 pi. hauteur, mezz., 1 650 \$. Réf. exigées. Pour rendez-vous: (514) 499-3028

PRÉS UdeM, haut de duplex, 7 1/2. Pour locataires paisibles. Pas d'animaux. 1er juil. 570-3271

ST-LÉONARD- 5^{ns} fermé, super propre, entr. i/s, près tout, 5 min. métro. PERS. tranquille & sérieuse. Réf. 675\$/m (vic), 1 juil. 256-9804

161
SOUS-LOCATION

MILE END, Magnifique 6^{ns} près montagne à sous-loc. été (juil., août, sep.). Tout compris, meublé, literie, air clim. 1200\$/m. 279-8396

163
OFFRE À PARTAGER

MILE-END-5^{ns} ent. ch. personne n.f., tranquille, rangé, autonome. 330\$/m. (514) 490-8488

164
CONDOMINIUMS À LOUER

PLATEAU, St-André, 6 1/2, rénové, r. de c., cour, stat., syst. d'alarme, entrées, bois, briques, tranquille. Poss. 1er juil. 1 000 \$/50-9915

170
HORS FRONTIÈRES À LOUER

BASTILLE-PARIS, suite plein soleil, tout confort 800\$/sem/couple Poss 4 pers. (514) 945-4425

BOURGOGNE (France)
Petite maison au cœur d'un vignoble. 450\$/semaine. (418) 684-0384 (418) 872-8410

BRUXELLES (CENTRE)
Splendide apt 2 c.c., 20 juil - 31 août. 400\$/sem. (514) 731-0619 (jour), (514)485-4926(soir)

CANNES
studio, terrasse, 5 min de la Croisette. (514) 945-4425

*** PARIS ***
Xve, superbe appart., 3^{ns}, meublé ancien, 1 équipé, 2-4 pers., parc. Disp. sem. mois. (450)969-0262

PARIS
Atelier (loft) meublé à louer, juillet/août, équipé, 2 ch., ensoleillé, calme, entrée privée abornée, dans le sympathique quartier de Belleville, 10 minutes de Châtelet. 600\$/sem. 33-1-40-30-09-14 oroux@csi.com http://mapage.cybercabie.fr/oroux/

PARIS - DRANEM-OBERRAMPF
Xie, studio, terrasse 4e asc. 3500 FF/sem. (514) 945-4425

PROVENCE
9 km de la mer, petit app. au 3e d'une maison de village, tout équipé, terrasse. Vue magnifique. 2 000\$/sem. (514)959-9751 madolau@aol.com

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

GASPÉSIE - BAIE DES CHALEURS, PASPEBIAC. Maison à la semaine. 1-800-463-0890

GASPÉSIE - NEWPORT
Bord de mer, vue, 3 c.c., 1 avec balcon, B.B.Q., piscine privée à la plage Sem (418)853-5893
www3.sympatico.ca/ludg2

GASPÉSIE, Parc Fortillon, très jolie maison pasible, 2 c.c., 11 équipée bord mer. Semaine. (418)782-3547

ILES-DE-LA-MADELAINE
Coquette maison toute équipée 2 c.c., près mer et La Grave. Juin à mi-sept. (450) 834-5989

ILES-DE-LA-MADELAINE
Maison 2 étages, emplacement optimal, restaurée avec goût, toute équipée. 450\$/sem. juillet et août, rabais pour juin et septembre. Disp. saison hiver: 200\$/mois. (819) 868-4236 soir ou message.

MINGANIE COTE-NORD
Vue exceptionnelle sur îles Mingan, Anticosti, Spacieuse sur 2 étages, équipée, 2 c.c., literie. Sem. (514) 256-3664

CHALET À LOUER

BRÉBEUF-LAURENTIDES
30 min Tremblant, près Rivière Rouge, plage, 3 c.c., foyer, 30 juin au 29 juillet 1 400 \$ (514)336-6453

CHARLEVOIX
Pétite-Rivière-St-François
Maison et chalet entre montagnes et feu. Maison/semi/sem/wand. www.intermex.com/petite-riviere/ (514)942-2394

ENTRELAÇOS, 3 c.c., 2 s. de b., accès lac, foyer, 500\$/sem., 4 000\$/mois. (514) 932-1737

KAMOURASKA (ST-ANDRÉ)
Pour amateur de kayak de mer et escalade, bord de la rivière Foulquet. Accès feu. Disp. juillet et août. 550\$/sem., 1 800\$/mois. (450)52-0261

MÉTIS-SUR-MER, plage privée, canot, Grand chalet 4 c.c., 2 s. de b., foyer, Chalet 1 c.c. + 2 lits superposés, solarium. Les 2 avec chauffage. Tarifs spéc. sem. du 2, 9, 16 juin. (419)936-3993

SAINT-IRÉNÉE Studio, Vue feue. Calme, privé. Tt. compris. (450)966-9161 jacob.andre@uqam.ca

VAL-DAVID
Bord de lac, à prox. de tout. Charmant cottage, tout équipé, 3 c.c. Sem/mois. (819)322-6616

251
BUREAU À LOUER

OUTRENT. Laurent/Épée, 600 pc. ac, chauffage, éclairage, grille fer. Niveau. 750 \$/514/916-0283 (514) 965-3394 (jour)

PRÉS LACORDAIRE, 1500 p.c., édifice neuf. Tous services. Libre. (514) 526-2419

301
ŒUVRES D'ART

ACHETONS LIVRES & DISQUES
598-8598, 707 Mt-Royal est (514) 919-3860

LIBRAIRIE D'EXPÉRIENCE achetée à domicile fonds universitaire, littéraire et beaux livres. 914-2142

320
AMEUBLEMENT

ENS. DE S. À MANGER
8 morceaux, en chêne noir. Modèle-px: 2 500\$ 321-6669(soir)

322
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

POÈLE lave-vaisselle, laveuse et sécheuse. En bon état. Le tout pour 650 \$ ou vendu à l'unité. (514) 739-1575 (soir et w-end).

405
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

INFIRMIÈRE LICENCIÉE
Pour un camp d'enfants (anglais) dans les Laurentides. Médecin en résidence, installations excellentes. Salaire jusqu'à 650 \$/sem. Faxez c.v. et réf. au 514 485-1124. tel 485-1135 www.maromac.com

450
EMPLOIS DIVERS

MONITREUR POUR GARÇONS DIRECTEUR DE TENNIS INSTRUCTEUR DE VOLLE INSTRUCTEUR DE BASEBALL PERSONNEL DE CUISINE Qualifiés et avec expérience. Pour un camp d'enfants (anglais) dans les Laurentides. Salaire jusqu'à 600 \$/sem. Faxez c.v. et réf. au 514-485-1124 tel 485-1135 www.maromac.com

695
AUTOMOBILES

HONDA CIVIC CX 2000
Manuelle, 3 portes, noire, cd. 4 pneus. Garantie 5 ans.
14 500 \$ 817-5707

AVIS DE DÉCÈS

HEURES DE TOMBÉE

DU LUNDI AU VENDREDI : avant 14h30 pour publication le lendemain. Télécopieur: 985-3340

POUR INFORMATION 985-3344

LE DIMANCHE : avant 14h30 pour publication le lundi. Télécopieur: 985-3360

POUR INFORMATION 985-3333

Propriétaires!

Logement à louer? Propriété à vendre?

11 25\$*

*3 lignes, 3^{ns} par ligne supplémentaire. Samedi seulement: 32% de plus.

Heure de tombée: 14h30 tous les jours

985-3322

Communiquiez avec un conseiller publicitaire dès maintenant. Différents forfaits disponibles.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

RECHERCHE

personne énergique et de bonne présentation pour superviser les opérations quotidiennes.

Doit être bilingue. Salaires et avantages en fonction de l'expérience. Prière de répondre au 613-824-1167 ou à lburtch@museums.ca

BBD0 Montréal:

CORRECTEUR/TRICE) D'ÉPREUVES d'expérience, domaine de la pub, excellente grammaire française et anglaise. Remplacement d'un an.

C.V.: C. Label, tc.: (51

• CULTURE •

Quebecor

Festival de théâtre des Amériques

Magnifico

Première tension entre les médias

PAUL CAUCHON
LE DEVOIR

Le CRTC n'a même pas encore autorisé la vente de TVA à Québec que la «synergie» semble déjà commencée entre la plus importante station de télévision du Québec et le journal au plus fort tirage.

Le jeudi 24 mai, le CRTC a en effet été saisi d'une plainte conjointe du syndicat des journalistes du *Journal de Montréal* et du syndicat des employés de TVA. La raison?

Est-ce une simple façon pour Québecor de mieux maîtriser les coûts d'une couverture journalistique?

TVA engage maintenant un photographe-caméraman pour la couverture des faits divers à Montréal, un contractuel qui couvre les mêmes événements pour *Le Journal de Montréal*.

fournissant les deux médias avec les mêmes images.

Comme l'écrivent les présidents des deux syndicats, Martin Leclerc du Syndicat des travailleurs de l'information du *Journal de Montréal* et Réal Leboeuf du Syndicat canadien de la fonction publique 687/TVA, «cette pratique contredit de façon directe les garanties offertes au Conseil [CRTC] par les dirigeants de Québec Média inc. en ce qui a trait à l'étanchéité des salles de rédaction des diverses entreprises de presse du consortium».

Ces deux syndicats s'étaient opposés à l'achat de TVA par Québecor, estimant qu'une telle propriété croisée dans un même marché «constitue une grave menace au droit du public francophone à une information juste, complète et diversifiée».

Est-ce une simple façon pour Québecor de mieux maîtriser les coûts d'une couverture journalistique? En tout cas, les deux syndicats rappellent que Québecor s'est engagé devant le CRTC à établir un code de déontologie et de conduite sur l'indépendance des salles de nouvelles du Groupe TVA de celles des journaux de Québecor.

Ce code prévoit entre autres que les professionnels de l'information en fonction dans les salles de nouvelles de TVA ou LCN ne peuvent recevoir ou échanger de l'information avec ceux des salles de nouvelles des journaux de Québecor.

La direction de l'information de TVA ne nous a pas rappelé hier pour commenter cette histoire. Rappelons que le CRTC doit décider vers la mi-juin s'il autorise la vente de TVA à Québecor.

La prison, symbole de liberté

AUBE

Texte et mise en scène: Isabelle Leblanc. Scénographie: Lucie Simone Tremblay. Costumes: Monic Ferland. Musique: Bernard Poirier. Musiciens: Jean-Denis Levasseur, Kristin Molnar et Nadine Turbide. Chorégraphies: Harold Rhéaume. Éclairages: Eric Champoux. Avec Marie-France Lambert, Jean-François Casabonne, Valérie Blais et Eric Bernier. Présenté par le Théâtre Ô Parleur jusqu'au 1^{er} juin à la salle Jean-Claude Germain du théâtre d'Aujourd'hui.

SOPHIE POULIOT

Au cœur d'une pièce, à la fois chambre et cellule, Rosa raconte comment, de sang-froid, elle a mis fin aux jours de son frère. C'est que, à son avis, il était déjà mort. Il l'était depuis que des policiers étaient venus l'arrêter pour un crime qu'il n'avait pas commis et qu'à force de persuasion ils l'ont tout de même fait s'accuser. De retour chez lui, Fernand a décidé de ne plus parler, question d'attendre à une plus grande sérénité. Et il a tenu parole, se résignant à n'être ainsi que l'ombre de lui-même. Rosa, elle, ne s'est pas résignée. Elle a commis ce geste sciemment et attendu la tête haute que les agents de la paix viennent la quêrir chez elle.

À l'occasion de son baptême d'écriture solo et de mise en scène, Isabelle Leblanc sait habilement entremêler la nuit où Rosa attend les policiers et celle où, quinze ans plus tard, elle espère sa libération pour bonne conduite. Ainsi, les récits, les lieux, les personnages et les époques se croisent, ce qui confère un dynamisme accru à ce qui aurait pu n'être qu'une monotone narration d'un meurtre, de ses prémisses et de ses conséquences. Un autre facteur qui assure un rythme soutenu à *Aube* est sa langue à la fois naïve et cadencée, presque poétique, où les répétitions font office de refrains.

Ce texte de la directrice du Théâtre Ô Parleur est donc sensé et plaisant à entendre — surtout de la bouche d'une Marie-France Lambert qui allie force et vulnérabilité, relative simplicité d'esprit et détermination — mais n'est toutefois pas sans présenter certaines lacunes. Le personnage de la mère, par exemple, qui vient de temps à autre esquiver quelques pas de danse et scander quelques reproches, est bien mal développé. Il est même permis de mettre en doute sa pertinence. Le même commentaire peut être formulé à l'endroit du voyageur étranger et du gardien de prison, tous deux entichés de l'héroïne. En fait, plus généralement, les personnages d'*Aube*, hormis celui de Rosa, ne sont qu'ébauchés et manquent de profondeur. Le seul apport dont on leur sait gré est de proposer chacun leur vision de ce qu'est



PASCAL SANCHEZ

Aube entame une réflexion sur la liberté, sur l'indépendance et sur les liens du sang.

la vraie vie et de ce qui constitue la véritable liberté.

Pour le géolier, par exemple, le monde réel se situe entre les murs du pénitencier. Il ira même jusqu'à comparer le départ de Rosa à une mort. Pour la grande sœur qui est partie un beau matin pour ne plus jamais revenir, l'acte était tout de même public dont on accablait sa famille à la suite de l'incident judiciaire de Fernand, la vie se trouve tout simplement à l'extérieur de la maison familiale. Quinze ans plus tard, elle avoue n'avoir été durant tout ce temps que dans la résidence voisine de celle de sa mère, située au-dessus de la colline, d'où elle suivait les péripéties des siens sans jamais, pourtant, manifester sa présence. Pour sa part, Rosa elle-même éprouve un certain enthousiasme à quitter sa maison, à la «voir du dehors», même si sa destination n'a en soi rien de réjouissant. C'est que l'atmosphère du nid familial est lourde des nombreux événements qui ont marqué ses habitants. C'est donc en prison que Rosa sera véritablement libre.

Aube entame donc une réflexion sur la liberté, sur l'indépendance et sur les liens du sang. Sans être exempts d'imperfections, le texte d'Isabelle Leblanc et sa mise en scène présentent un indéniable intérêt. La façon dont s'enchaînent, tant dramatiquement que physiquement, les retours dans le temps est tout à fait efficace et confère beaucoup de son attrait à la pièce, tout comme, encore une fois, la prestation magistrale de Marie-France Lambert et celle, sympathique, d'Eric Bernier. Incontestablement, au nombre de ses talents, Isabelle Leblanc compte celui de savoir bien s'entourer.

Cinéphiles et canicule

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Il se veut, dixit son maître d'œuvre, Claude Chamberlan, un tremplin pour la diffusion du film d'auteur au cours de l'été. Magnifico donne rendez-vous aux cinéphiles pour une quatrième année consécutive, du 13 au 17 juin à Ex-Centris. Il n'a pas l'amplitude d'un festival, n'ouvre pas ses portes à la grande visite internationale, mais l'événement aligne huit primeurs sur une soixantaine de titres. Magnifico est modeste et se veut festif, en une sorte d'hommage cinéphilique au retour de la saison chaude.

C'est le film de Léa Pool (son premier en langue anglaise), *Lost And Delirious*, qui part le bal le 13 juin. Adapté du roman de Susan Swan, *The Wives Of Bath*, il met en scène Piper Perabo, Jessica Paré et Misha Barton dans un huis clos d'adolescentes au collège. Côté primeurs, à surveiller: *La ville est tranquille*, le dernier film du cinéaste Robert Guédiguian (le réalisateur de *Marius et Jeannette*). Aussi, *La Confusion des genres*, comédie dramatique du réalisateur Ilan Duran Cohen où on aborde la confusion sexuelle d'un avocat. *Songs From The Second Floor*, du Suédois Roy Andersson, avait remporté le grand prix du jury de Cannes l'année dernière et n'était jamais sorti chez nous. Cette histoire étrange (et confuse) est une surprenante galerie de portraits. On pourra découvrir aussi, au chapitre des primeurs, *Time And Tide*, film d'action du cinéaste chinois Tsui Hark.

À voir: cinq courts métrages documentaires du défunt maître polonais Krzysztof Kieslowski, réalisés entre 1976 et 1980: *L'Hô-*

pital, Du point de vue d'un veilleur de nuit, Les Têtes parlantes, Je ne sais pas et La Gare. Magnifico présente aussi *Bad Girls*, de Marielle Nitoslowska, documentaire sur la pornographie au féminin qui avait défrayé la chronique ce printemps quand Télé-Québec l'avait retiré de sa programmation, craignant de choquer son public. «Fenêtre sur courts», de son côté, constitue un florilège de courts métrages de fiction québécois, dont l'étrange *Romain et Juliette* de Frédéric Lapierre (dans lequel Lionel Ville-neuve tint son dernier rôle).

Magnifico se veut en outre une vitrine des grands succès de l'année Ex-Centris. Ceux qui ont raté *Dancer In The Dark* de Lars von Trier, *In the Mood For Love* de Wong Kar-Wai, *Les Glaneurs et la Glaneuse* d'Agnès Varda et autres *musts* du millénaire en profiteront pour rattraper les grands films perdus.

Sur l'écran Le Prince, en face d'Ex-Centris, seront projetés des films à la belle étoile. En ouverture, le 14 juin à 21h30: *Together*, du Suédois Lukas Moodysson, comédie de situation dans laquelle une femme un peu coincée s'installe chez son frère hippie.

La soixantaine de réalisateurs québécois membres du mouvement Kino, des cinéastes de la marge, viendront présenter une sélection de leurs meilleurs coups de deux dernières années. Au programme également, le coup de chapeau aux 35 ans du Parallèle avec projection de découvertes faites au long des ans, dont *Strass Café* de Léa Pool, *Lauzon, Lauzon* de Louis Bélanger et Isabelle Hébert ainsi que *Léa* d'Ivan Fila.

La présente commencera le jeudi 7 juin à Ex-Centris et ne concer-ne que les primeurs.

CONCERTS CLASSIQUES

À œuvre géniale, interprétation triomphale

LES GRANDS CONCERTS

FRANÇOIS TOUSIGNANT
LE DEVOIR

Richard Strauss: Elektra, opéra en un acte sur un livret de Hugo von Hofmannsthal. Elektra: Elizabeth Connell; Clytemnestre: Judith Forst; Chrysothemis: Françoise Pollet; Oreste: Alan Held; Egisthe: Siegfried Jerusalem; les 5 servantes: Sonia Racine, Renée Lapointe, Michelle Sutton, Gianna Corbisiero, Louise Marcotte; la surveillante: Catherine Murray; la confidente: Claudine Le-doux; la porteuse de traine: Valérie Walker; un jeune serviteur: Marc Hervieux; un vieux serviteur/le précepteur d'Oreste: Claude Grenier; Chœur de l'OSM, Orchestre symphonique de Montréal, dir. Charles Dutoit. Salle Wilfrid-Pelletier, le 29 mai 2001. Reprise le 30 mai.

Charles Dutoit avait promis un feu d'artifice inoubliable pour finir cette saison. Il a tenu promesse! Quelle version d'*Elektra* n'avons-nous pas entendue hier soir! De son podium, le maestro n'en finit plus d'explorer tout ce que son orchestre a dans le ventre. Stimulé, l'OSM se métamorphose en réinventant devant nos oreilles, encore étourdis, la partition.

On apporte de la lumière: on entend presque tout. Les tutti font un boucan magnifique, le raffinement est d'une subtilité et d'une précision à couper le souffle. À cet égard le début de la tirade de Clytemnestre fut une pure merveille. D'abord par le chant — et le jeu

vocal — de Judith Forst; puis, par la somptuosité avec laquelle l'OSM et Dutoit prennent bien soin de faire rutiler le moindre petit détail (et ici il y en a tellement qu'on se prend à se dire que, même au disque, on n'a jamais entendu plein de sonorités *piano* aussi bizarres qu'originales). Ce qui souvent passe pour un tunnel obligé entre deux climats forts devient vraiment point focal de l'attention et de la tension dramatique.

On suit la ligne mélodique, on s'accroche à chaque scintillement morbide, on s'horripile du texte d'avantage; quand arrive, enfin, un accord majeur un peu résonnant, ouf, quel repos. Cette densité dans la transparence fait la force de toute l'animation que va chercher la baguette.

Autre temps fort, la reconnaissance d'Oreste. Ici encore, les

chanteurs sont renversants. La voix d'Alan Held (Oreste) est puissante, timbrée et chaude, domine le gigantesque orchestre tout en sachant rester nuancée. Celle d'Elizabeth Connell (Electre) est délirante à souhait, quasi hystérique, et la tonitruante polytonalité donne des frissons dans le dos. Comme les héros grecs, on vit simultanément l'angoisse et le bonheur, la crainte et la joie.

François Pollet campe une Chrysothemis assez ronde de voix, presque sensuelle, mais a tendance à un peu écraser ou forcer le grave. Étant donné les forces instrumentales en présence, on comprend et on passe vite.

Pour revenir à ce qui fait vraiment le génie de cette version: à savoir la manière qu'a Dutoit de tranquillement faire monter la ten-

sion, de la relaxer un tantinet au bon moment pour reprendre la montée et finalement laisser le couvercle sauter sur les accords sonores de la danse et de la cadence. Il maîtrise l'art de jouer avec nos nerfs autant qu'avec notre intelligence. Avoir réuni une telle distribution vocale, réussir l'exploit de jouer cette œuvre ainsi pour la première fois, cela tient d'une sorte d'illumination artistique qui se hisse au génie de ce qu'elle défend. Et l'OSM qui sonne et sonne! Qui hésite sur sa grandeur n'a qu'à se pointer ce soir, s'il reste des billets.

Dernier Grand Concert de la saison? Dommage, mais quel concert, quelle musique, quelle ardeur. C'est dignement que Dutoit peu s'absenter un peu pour prendre des vacances. Son retour est déjà espéré.

• À LA TÉLÉVISION •

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Ce soir		Tam Tam	Monde de Charlotte	Union libre des Amériques	Réseaux	Le Téléjournal/Le Point	Sport	Cinéma / WINDIGO (4) avec Guy Nadon (23:18)				
TVA	Le TVA 18 heures	Piment fort	Poule aux oeufs d'or	Arcand / P. Marois	Cinéma / UNE VIE INATTENDUE (5) avec Stockard Channing, Stephen Collins		Le TVA	Le Grand Blond... / Claude Charron	Sports / Pub Lot. (23:51) (23:58)				
TQ	Macaroni tout garni	Taxi pour l'Amérique	Les 400 Coûts	Bob et Margaret	Documentaires - Histoire / La Conquête de l'Ouest	Les Francs-tireurs	Roman de l'Homme	d.	Les 400 Coûts	Taxi pour l'Amérique	Période de questions / Documentaires (0:27)		
TQS	Le Journal (17:00)	Flash	Partis pour l'été	...voir pour le croire	Cinéma / UNE FEMME DANGEREUSE (5) avec Debra Winger, Barbara Hershey		Le Grand Journal	Flash	Partis pour l'été	Cinéma / L'INDÉSIRABLE (4) avec Gary Busey			
RDI	RDI Junior	...Actions	Le Journal	...à l'écoute	Le Vrai Albert Goering	Le Téléjournal et Le Point Médit	Lettrés à Lucienne	Les Canada aujourd'hui	Riviers	Téléjournal			
TV5	Pyramide	Jrnl suisse	Journal	Un amour	en dépit du bon sens	Lettrés à Lucienne	Les idées...	Jrnl belge	Journal				
D	Contact Animal	Mystère des océans	Hors des sentiers battus	Biographies / Peter Falk	Drôles de dames	Grande Aventure du ski	Cinéma						
VIE	Mieux-être	Copains	...beauté!	...vedette	Portraits intimes	C'est mon choix	Des rêves...	Copains	La Vie en vrac	Cinéma			
MP	Top5M+	Clip	S*P*A*M	1er clip	M. Net	Farmclub.com	Clip	La Courbe					
MX	Les Immortels	Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie	Les Immortels	Storytellers	Musicographie	Pop up...					
VRAX TV	Razmoket	Godzilla	Radio Enfer	Le Loup...	Dawson	La vie à cinq							
TRAF	La Classe...	Air...	...mouche	...Bébés	Angela...	Archie...	Simpson / Super Zéro	X-Men	Mytholo.	Simpson	Angela...	Super Zéro	
RDS	Ce soir	Sports 30	Mag	Hors-jeu	Baseball / Blue Jays - White Sox					Sports 30 Mag	Tennis		
HISTORIA	Hist. des E.-U.	L'Histoire à la une	Shogun	Cinéma / L'ODYSSÉE DE CHARLES LINDBERGH (3)	Châteaux	L'Histoire...							
SERIES +	Sydney Police	Direction: Sud	Homicide	Sexe à New York	La Loi & l'Ordre	Combats de femmes							
CANAL Z	Chroniques, paranormal	...nerdz	...c'est fait	Zone extrême	Invasion Planète Terre	Histoires extraordinaires	...en Nord	D'ici & ...	Mystères de l'au-delà	Highlander			
EVASION	Vélo Mag	...tendres	D'ici & ...	Airport	Travel... / Aventura	Carte postale de Floride			Vidéo Guide: Madagascar	Voyage...			
TFO	Pas sorcier	Voit	Panorama	Branché	Fourmis...	Cinéma / L'ÎLE AUX MÔMES (5)	Archimède		Panorama	Voit			
CBC	CBC News: Canada Now	Rock Choral	Cinéma / HOLLYWOODISM: JEWS, MOVIES...	The National	Cinéma / CHILDREN OF THE... (5)								
CTV (Mont.)	Pulse	Access H. King of...	Bowser & Blue	The West Wing	Nikita	CTV News	Pulse	Walker...					
GBL	News (17:30)	Canada...	Ready...	E.T.	Simpsons	Two Guys	Titus	Bob & ...	Big Sound / Arrest	Prime Bus.	Sports	Arrest (0:07)	
TVB	Art Attack	Mechanics	Vox	Imprint	Studio 2	The Waiting Time	The View from Here / Devil you Know	...Health	Studio 2				
ABC	News	ABC News	Spin City	Frasier	Two Guys & a Girl	Drew Carey / Spin City	Vanished: Dangerous...	News	... (23:35)	Politi.	(0:06)		
CBS	News	CBS News	E.T.	Backstreet Boys	Cinéma / NOW AND THEN (5) avec C. Ricci				Late Show	(23:35)			
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	The West Wing	NBA Basketball / Conférence de l'Est: Bucks - 76ers	News	... (0:05)					
FOX	Sabrina	3rd Rock...	Seinfeld	Drew Carey	Simpsons	Grounded	Million Dollar Mysteries	Charmed	Home...	Star Trek: Voyager			
PBS (33)	The Newshour	Business...	Points...	Metropolitan Opera Presents	American High	American Experience							
PBS (57)	BBC News	Night. Bus.	Newshour	Fall and Rise of Germany					BBC News	Charlie Rose			
CTV (Conn.)	News	Wheel of...	Jeopardy	Felicity	The West Wing	Law & Order	City Confidential	Law & Order	CTV News	News	Open (0:05)		
A&E	Night Court	NewsRadio	Law & Order	Biography / R. Branson	American Justice	City Confidential	Law & Order	Biography					
RAVO	Cafe Campus Blues	Videos	Spoken Art: Mosaic	Cinéma / ON MY OWN (5) avec Judy Davis	NYPD Blue	Homicide							
DISCOVERY	Crocodile Hunter	@discovery.ca	Wild Discovery / Frogs	Flightpath / Heli-Skiing	Danger Zone	@discovery.ca	Crocodile...						
HISTORY	Great Train Stories	Tour of Duty	People's Century	The Canadians	Enchanted Summers	Tour of Duty	Canadians						
NEWSWORLD	BBC News	Bus. News	CBC News	Health...	Counterspin	The National	Antiques Roadshow	Counterspin	National				
SHOWCASE	ENG	Dead Man's Gun	Two	F/X	Cinéma / IRONWEED (3) avec Jack Nicholson, Meryl Streep								
LEARNING	The Ultimate Ten Stings	...Intelligence Agency	Disasters at Sea	Super Structures	...Underwater Machines	Disasters at Sea	Structures						
LIFE	Pet Project	Good Dog	Fashion...	Shift TV	Circus	...Homes	Extra	The Lofters	Birth...	...Miracles	Circus	...Homes	Extra
TSN	Off. Record	Sportsdesk	...Hockey	Baseball / Blue Jays - White Sox							Sportsdesk	Motoring	
SPORTSNET	Sportscentral	Gamenight	Golf Report	Auto Racing	SportsDox	...Gotta See	Sportscentral Playoff...	Golf Report	NHLPA's...	Sportscent.			
YTV	Powerpuff	Monster...	Mona...	...Witch	Dragon Ball	Radio...	Big Wolf...	Student...	Freaky...	Goose...	...Witch	...Studio	...Served?
CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

GRANDS REPORTAGES

Albert Goering était le frère d'Hermann Goering, le dauphin d'Hitler. Un nom lourd, très lourd, et un personnage complexe qui, semble-t-il, a bien profité de son nom tout en aidant à sauver des juifs pendant la guerre. Ce document nous explique le tout.

RDI, 20h

BIOGRAPHIES

Le personnage de Columbo l'a fait connaître partout dans le monde mais Peter Falk est beaucoup plus que le policier à l'imperméable. Portrait.

Canal D, 21h

DOCUMENTAIRES CANADIENS - LETTRES À LUCIENNE

La relation littéraire et passionnée d'Alain Grandbois avec son épouse, racontée par ses lettres.

TV5, 21h30

LES IDÉES LUMIÈRE

Denise Bombardier rencontre l'homme de théâtre Wajdi Mouawad, dont les propos sont souvent vifs et dérangeants.

TV5, 22h30